



Мультизональные системы кондиционирования с переменным расходом хладагента (VRF)

Внутренние блоки настенно-подпотолочного типа

Руководство по эксплуатации

Модели:

KFFV28V

KFFV36V

KFFV50V

KFFV63V

KFFV71V

KFFV90V

KFFV112V

KFFV125V

KFFV140V

Благодарим Вас за покупку нашего кондиционера. Пожалуйста, обратите внимание:

- Установка кондиционера должна выполняться специалистами.
- Для того, чтобы использовать кондиционер безопасно, правильно и эффективно, внимательно изучите инструкции и руководства и сохраните их для использования в будущем.
- Убедитесь в наличии заземляющего соединения кондиционера.
- Внимательно прочтите данное руководство перед эксплуатацией устройства.

2017 год

Введение

Для корректной установки и эксплуатации оборудования необходимо тщательно прочесть все инструкции. Перед тем, как прочесть инструкции, нужно учесть следующее:

- (1) Стандарт, в соответствии с которым были произведены системы GMV Multi VRF: ISO 15042-2011.
- (2) Необходимо строго соблюдать инструкции для безопасной эксплуатации оборудования.
- (3) Во время работы системы суммарная производительность внутренних блоков не должна превышать таковую наружных блоков. В противном случае внутренние блоки не будут обеспечивать достаточное охлаждение или обогрев.
- (4) Настоящее руководство должно храниться у непосредственного пользователя или у сервисного персонала.
- (5) Если оборудование работает некорректно, необходимо как можно скорее обратиться в сервисный центр и предоставить следующую информацию:
 - Что написано на заводской табличке (модель, холодопроизводительность, артикул, дата отгрузки с завода-изготовителя).
 - Описание неисправности (состояние системы до неисправности и после нее).
- (6) Каждое устройство прошло строгое тестирование и проверку на заводе-изготовителе. Самостоятельно разбирать устройство запрещено: это может вывести его из строя. Если вам требуется разобрать устройство и проверить его работу, обратитесь в наш сервисный центр. Мы пришлем специалиста, который поможет разобрать устройство.
- (7) Все иллюстрации в настоящем руководстве приводятся только для общей информации. Вид оборудования может меняться без предварительного уведомления.
- (8) Без надлежащего контроля или инструктажа эксплуатация системы детьми или лицами с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом работы с бытовыми приборами запрещена. Нельзя допускать шалостей детей с оборудованием. Поврежденный силовой кабель необходимо заменить силами компании-изготовителя, ее сервисного представителя или другого квалифицированного специалиста во избежание опасных ситуаций.
- (9) В режиме ожидания система потребляет небольшое количество энергии для обеспечения надежной работы системы, поддержания обмена данными и подогрева хладагента. Если система не будет использоваться в течение длительного времени, все устройства необходимо будет отключить от сети. Перед последующим включением система должна быть предварительно прогрета в течение не менее чем 6 часов.

	Утилизация оборудования Эта маркировка означает, что данное оборудование нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами на территории ЕС. Чтобы защитить окружающую среду и здоровье людей от неконтролируемого выброса отходов, их необходимо утилизировать и способствовать рациональному повторному использованию материалов. Для возврата использованного устройства необходимо обратиться в пункт сбора и сортировки отходов или в компанию, где устройство было приобретено. Компания-продавец организует экологически безопасную утилизацию оборудования.
---	--

Содержание

1 Техника безопасности	1
2 Информация об оборудовании.	3
2.1 Основные компоненты	3
2.2 Номинальные рабочие условия	3
2.3 Функции кондиционера	4
3 Подготовка к монтажу.	5
3.1 Стандартные комплектующие	5
3.2 Выбор монтажной позиции	5
3.3 Требования к коммуникационному кабелю	6
3.4 Общие требования к кабелям	7
4 Монтаж	8
4.1 Монтаж внутреннего блока	8
4.2 Подключение трассы хладагента.	10
4.3 Монтаж дренажной линии и проверка дренажной системы	11
4.4 Монтаж проводного пульта дистанционного управления	14
5 Электроподключения	15
5.1 Выполнение электроподключений	15
5.2 Подключение силового кабеля.	16
5.3 Подключение кабеля обмена данными между внутренним и наружным блоками (или между внутренними блоками)	16
5.4 Подключение кабеля проводного пульта	17
5.5 Подключение проводного пульта к сети внутренних блоков.	17
6 Текущее обслуживание.	19
6.1 Чистка фильтра.	19
6.2 Обслуживание перед началом рабочего сезона.	19
6.3 Обслуживание после завершения рабочего сезона.	19
7 Таблица кодов неисправности для внутреннего блока.	20
8 Поиск и устранение неисправностей	20
9 Руководство по эксплуатации беспроводного пульта управления	21

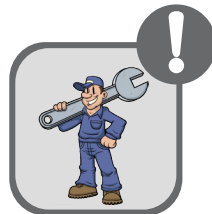
1 Техника безопасности

 Запрещенные процедуры. Несоблюдение может привести к серьезному ущербу, травмам и гибели..

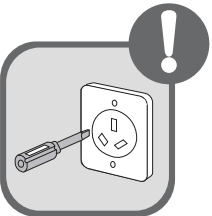
 Требования, которые необходимо выполнять. Несоблюдение может привести к травмам и порче имущества.



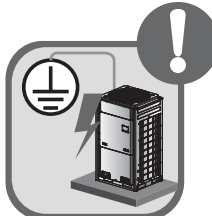
При выполнении монтажных работ необходимо следовать данным инструкциям. Перед началом монтажа и эксплуатации необходимо внимательно изучить настоящее руководство.



Монтаж должен выполняться квалифицированными специалистами. Самостоятельный монтаж/демонтаж/ремонт системы запрещены. Несоблюдение может привести к аварии, поражению электрическим током и возгоранию.



Перед началом монтажа необходимо убедиться, что параметры электропитания соответствуют номинальным. Соблюдайте осторожность при электромонтаже.



Следует убедиться, что оборудование заземлено надлежащим образом, чтобы не подвергать людей опасности поражения электрическим током. Запрещается заземлять устройство на линию газа, жидкости, молниеотвод или на телефонную линию.



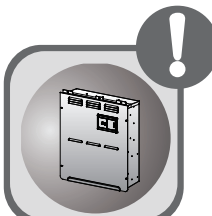
Во избежание аварий, поражения электрическим током и возгорания необходимо использовать оригинальные запчасти.



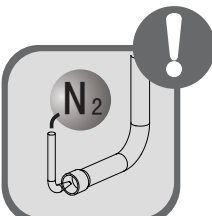
При утечке хладагента во время монтажа необходимо незамедлительно проветрить помещение. При контакте хладагента с огнем образуется токсичный газ.



После подключения силового кабеля крышку электрической секции необходимо закрыть во избежание несчастных случаев.



После подключения силового кабеля крышку электрической секции необходимо закрыть во избежание несчастных случаев.



Соблюдайте правила заправки трубопроводов азотом. Пайку необходимо проводить в присутствии азота.



Замыкать или отключать реле давления запрещено; это может привести к повреждению блока.

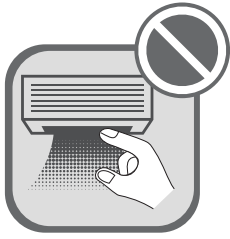


Проводной пульт должен быть подключён до подачи электропитания на систему. В противном случае пульт не будет работать.



Перед пуском оборудования необходимо удостовериться в корректных гидравлическом и электрическом монтаже во избежание протечек воды и хладагента, поражения электрическим током, возгорания и прочих аварийных ситуаций.

Внутренние блоки настенного типа для мультizonальных систем с переменным расходом хладагента



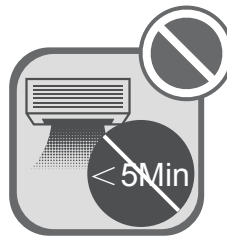
Запрещается вставлять в решетки блоков пальцы и посторонние предметы.



При использовании газовых или масляных обогревателей необходимо открыть двери и окна. Помещение необходимо тщательно проветривать во избежание кислородного голодания.



Запрещается включать и выключать устройство путём использования вилки силового кабеля.



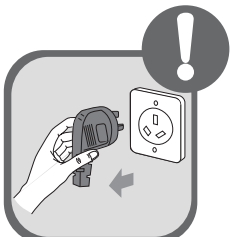
Между пуском и последующим выключением агрегата должно пройти не менее пяти минут, в противном случае будет нарушен возврат масла в компрессор.



Не допускайте шалостей детей с оборудованием.



Запрещается прикасаться к оборудованию мокрыми руками.



Перед началом чистки кондиционера агрегат необходимо обесточить - в противном случае это может привести к поражению электрическим током и травмам.



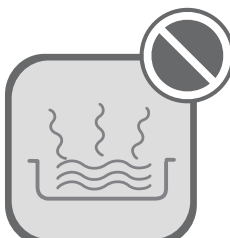
Запрещается подвергать агрегат воздействию струи или брызг воды; это может привести к неисправности или к поражению электрическим током.



Запрещается подвергать агрегат воздействию влаги и коррозионно опасных веществ.



Кондиционер необходимо подключить к сети за 8 часов до включения. При кратковременном останове системы (не более 24 часов) не следует отключать питание от системы; это требуется для защиты компрессора.



Летучие или агрессивные жидкости могут повредить внешний вид блока. Чистить поверхность блока можно только мягкой ветошью, смоченной в нейтральном моющем средстве.



Не следует выставлять слишком низкую уставку в режиме охлаждения; разница между температурой в помещении и на улице не должна превышать 5-7°C.



При выявлении признаков неисправности (например, запаха гари) оборудование необходимо отключить от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр. Если система будет работать в состоянии неисправности, она может выйти из строя и привести к возгоранию или к поражению электрическим током.

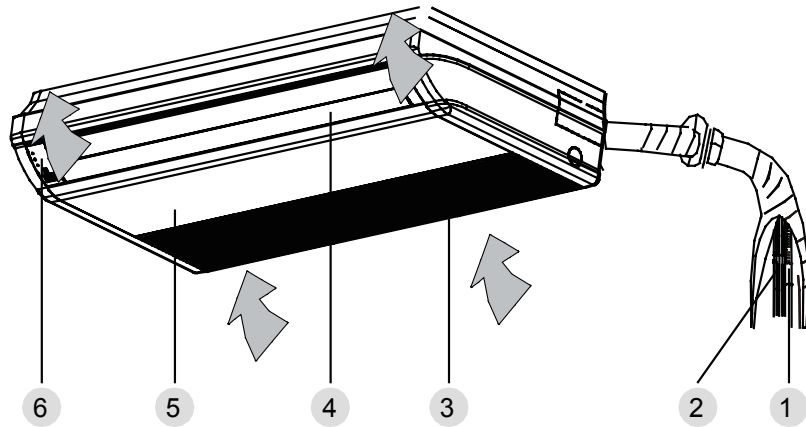


Самостоятельный ремонт системы запрещен. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Необходимо обратиться в сервисный центр.

Any personal injury or property loss caused by improper installation, improper debug, unnecessary repair or not following the instructions of this manual should not be the responsibility of Gree Electric Appliances, Inc. of Zhuhai.

2 Информация об оборудовании.

2.1 Основные компоненты.



№	①	②	③	④	⑤	⑥
Наименование	Дренажная трубка	Подключения магистрали	Воздухо-заборная решетка (с фильтром)	Жалюзи	Блок	ИК порт и дисплей

2.2 Номинальные рабочие условия

	В помещении		На улице	
	Т по сух. терм., °C	Т по влажн. терм., °C	Т по сух. терм., °C	Т по влажн. терм., °C
Охлаждение	27	19	35	24
Нагрев	20	15	7	6

2.3 Доступные функции

Функция	Проводной пульт ХК46 (опция)	Проводной пульт ХК49 (опция)	Беспров. пульт YAD1F(стандарт)	Беспров. пульт YV1L1(опция)
Выбор режима (охлаждение, обогрев, вентиляция, осушение)	✓	✓	✓	✓
Регулир. скорости вентилятора	✓	✓	✓	✓
Регулир. температуры	✓	✓	✓	✓
Функция X-fan	✓	✗	✓	✓
Малошумный режим	✓	✗	✗	✓
Режим ночного времени	✓	✗	✓	✓
Режим энергосбережения	✓	✗	✗	✓
Упр. электрокалорифером	✗	✗	✗	✗
Память параметров	✓	✓	✗	✗
Функция “нет людей” ²	✓	✗	✓	✓
Таймер	✓	✗	✓	✓
Режим осушения при ² низкой температуре	✓	✗	✗	✓
Контроль загрязнённости фильтра	✓	✗	✗	✗
Функция “I Feel”	✗	✗	✓	✓
Подсветка дисплея	✓	✗	✓	✓
Автосвинг	✓	✓	✓	✓



ПРИМЕЧАНИЯ

V: входит в комплект

X: не входит в комплект

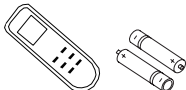
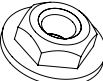
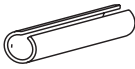
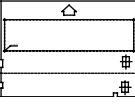
Функционал пультов описан в инструкциях по эксплуатации проводного и беспроводного пультов.

3 Подготовка к монтажу

⚠ Внимание: Иллюстрации приводятся только для общей информации. При работе необходимо руководствоваться видом самого оборудования. Размеры указаны в мм.

3.1 Комплект поставки

Аксессуары следует использовать только по назначению.

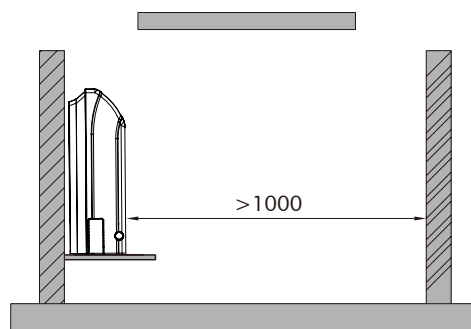
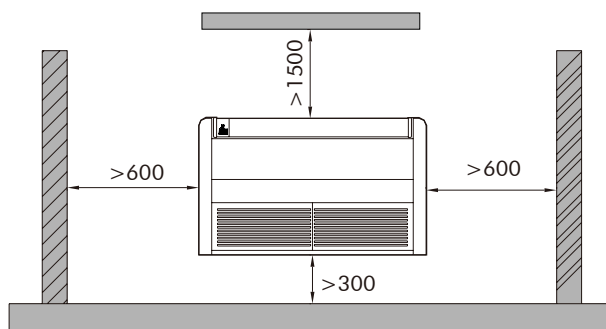
№	Наименование	Вид	К-во	Назначение
1	Беспроводной пульт управления с элементами питания		1+2	Для управления блоком
2	Гайка большая		1	Для подключения линии газа, зафиксирована на патрубке линии газа
3	Гайка малая		1	Для подключения линии жидкости, зафиксирована на патрубке линии жидкости
4	M10X8 гайка с шайбой		8	Используется совместно с анкерным болтом для монтажа блока.
5	Изоляция		1	Для изоляции подключения линии газа
6	Изоляция		1	Для изоляции подключения линии жидкости
7	Монтажный шаблон		1	Для разметки отверстий для анкерных болтов на потолке или на стене
8	Стяжка монтажная		4	Для фиксации изоляции

3.2 Выбор монтажной позиции

- (1) Монтажная поверхность достаточно прочна и может выдержать массу агрегата.
- (2) Конденсат будет отводиться из дренажной трассы без затруднений.
- (3) Выпускные и заборные отверстия блока не будут заблокированы.

Размеры в мм.

◆ Настенный монтаж



◆ Подпотолочный монтаж

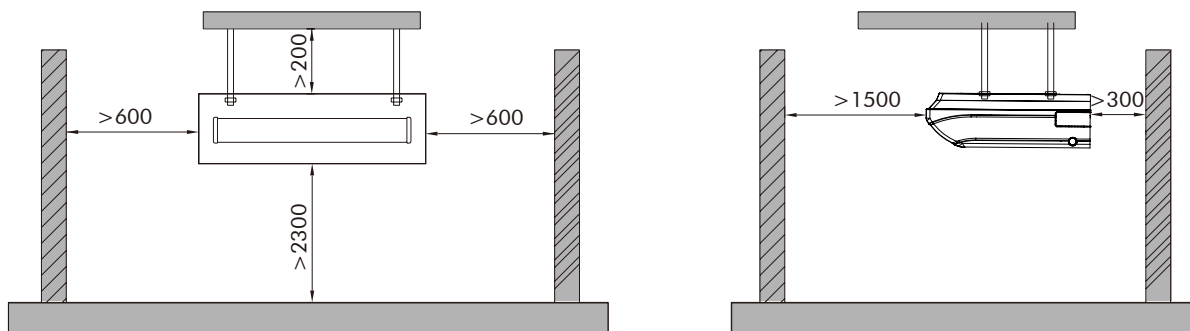


Рис. 3.2

- (4) Вокруг внутренних блоков должно быть достаточно свободного пространства, см. ниже.
- (5) Монтажная позиция не должна располагаться вблизи источников тепла, горючих и взрывоопасных газов, а также дыма.
- (6) Внутренний и наружный блоки, силовой кабель, а также кабели обмена данными должны располагаться на расстоянии не менее 1 м от теле- и радиоприемников. Сильные электрические волны могут приводить к помехам даже при соблюдении расстояния в 1 м.

⚠ **ПРИМЕЧАНИЯ:**

1. Монтаж агрегата должен выполняться в соответствии с государственными стандартами.
2. Монтаж может выполняться только квалифицированным специалистом.
3. Электропитание можно подавать только после завершения всех монтажных работ.

3.3 Требования к коммуникационному кабелю

⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если кондиционер может подвергаться воздействию электромагнитных помех, то в качестве коммуникационного и кабеля проводного пульта следует использовать экранированную витую пару.

3.3.1 Требования к кабелю проводного пульта (пультов)

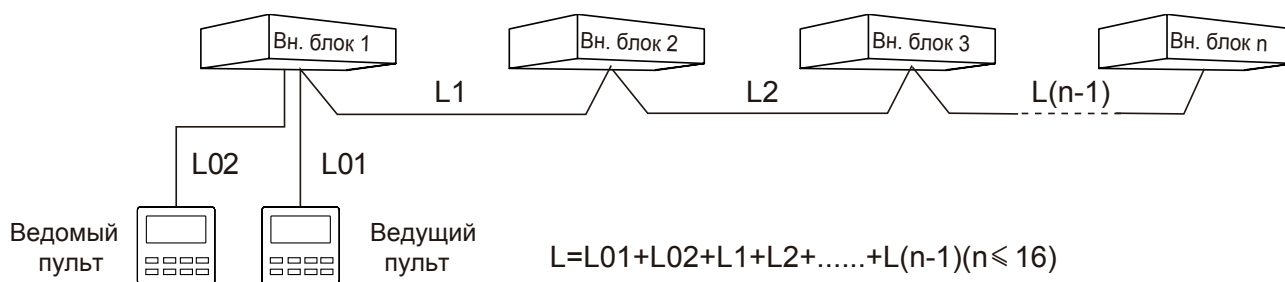


Рис 3.3.1

Тип кабеля	Макс. суммарная длина кабеля L(м)	Кол-во жил / сечение (мм ²)	Стандарт	Комм.
Гибкий провод с изоляцией из ПВХ	$L \leq 250$	2×0.75~2×1.25	IEC 60227-5	Суммарная длина комм. кабеля не должна превышать 250 м.

3.3.2 Требования к коммуникационному кабелю между внутренними и наружным блоками (между внутренними блоками)

Внутренние блоки настенного типа для мультizonальных систем с переменным расходом хладагента

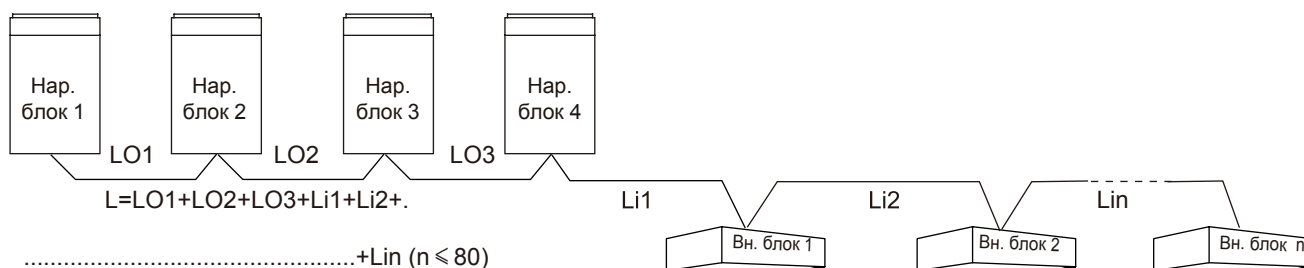


Рис 3.3.2

Тип кабеля	Макс. суммарная длина кабеля L(м)	Кол-во жил / сечение (мм ²)	Стандарт	Комм.
Гибкий провод с изоляцией из ПВХ	$L \leq 1000$	$\geq 2 \times 0.75$	IEC 60227-5	Если сечение кабеля $2 \times 1 \text{ мм}^2$ или более то длину кабеля обмена данными можно увеличить макс. до 1500 м.

3.4 Требования к силовым кабелям

Параметры силового кабеля и номинал воздушного выключателя

Models:	Power specification	Air Switch Capacity (A)	Minimum Sectional Area of Grounding Wire(mm ²)	Minimum Sectional Area of Power Cord (mm ²)
GMV-ND28ZD/A-T	220~240V-1ph-50Hz 208~230V-1ph-60Hz	6	1	1
GMV-ND36ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND50ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND63ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND71ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND90ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND112ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND125ZD/A-T		6	1	1
GMV-ND140ZD/A-T		6	1	1

⚠ Примечания:

1. Характеристики размыкателя и силового кабеля приводятся для максимальной мощности (тока) устройства.
2. Характеристики силового кабеля приведены для температуры окружающего воздуха 40°C.
3. Если рабочие условия отличаются от номинальных, необходимо провести регулировку в соответствии со спецификацией размыкателя.

4 Инструкции по монтажу

4.1 Монтаж внутреннего блока

4.1.1 Наружные габариты и выбор монтажной позиции

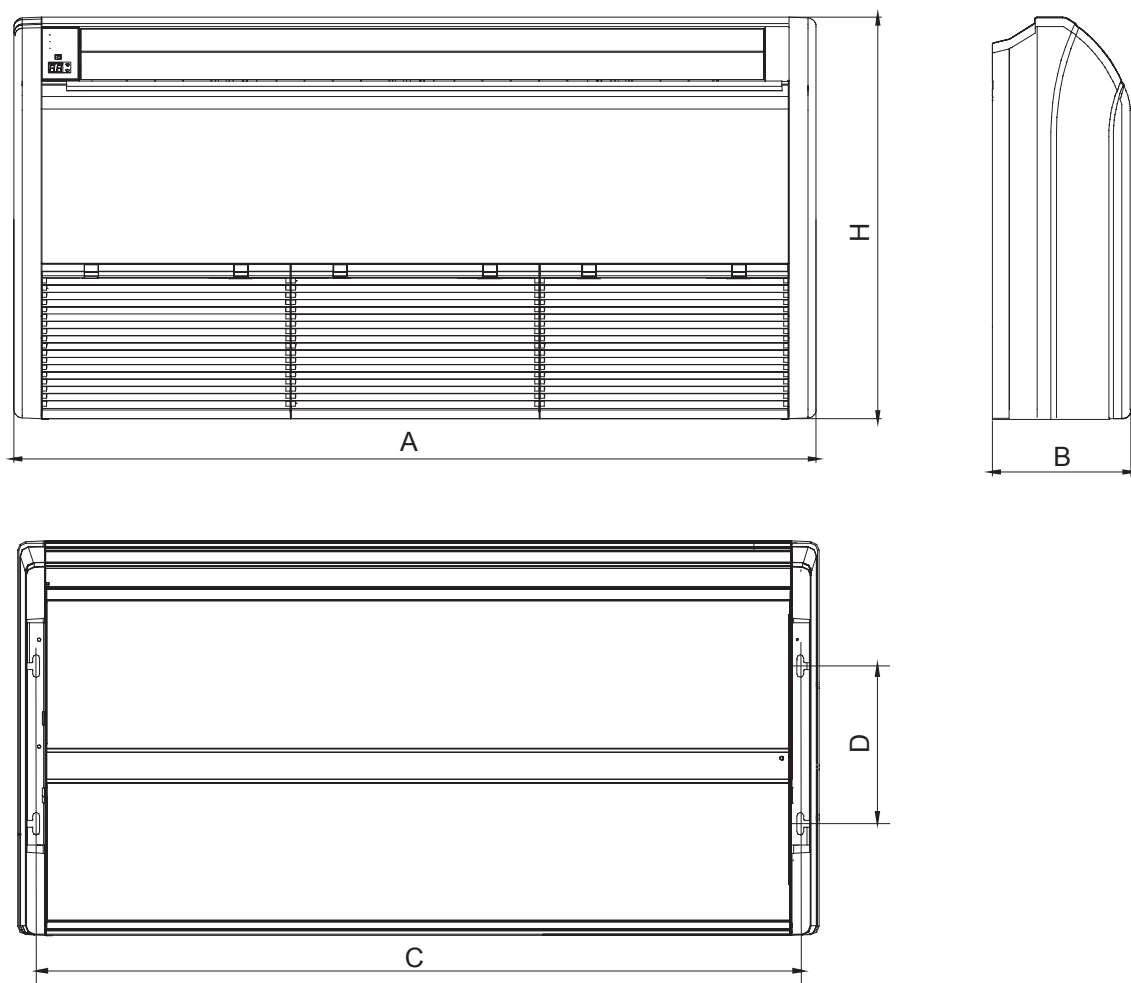


Рис 4.1.1

Ниже приведены габариты A, B, C и т.д. для различных моделей:

Размеры в мм

Модель:	A	B	C	D	H	Дренажная трубка (наружный диаметр x толщина стенки)	Наружный диаметр фреопровода	
							Лин. жидк.	Лин. газа
KFFV28V	1220	225	1158	280	700	φ17×1.75	6.35	9.52
KFFV36V KFFV50V	1220	225	1158	280	700		6.35	12.7
KFFV63V KFFV71V KFFV90V	1420	245	1354	280	700		9.52	15.9
KFFV112V KFFV125V KFFV140V	1700	245	1634	280	700		9.52	15.9

 Важно: монтаж должен выполняться только квалифицированными специалистами.

4.1.2 Навесной (настенно-напольный) монтаж внутреннего блока

- (1) Определить положение кронштейна по бумажному шаблону; затем отсоединить шаблон, как показано на рис. 4.1.2.1 слева.

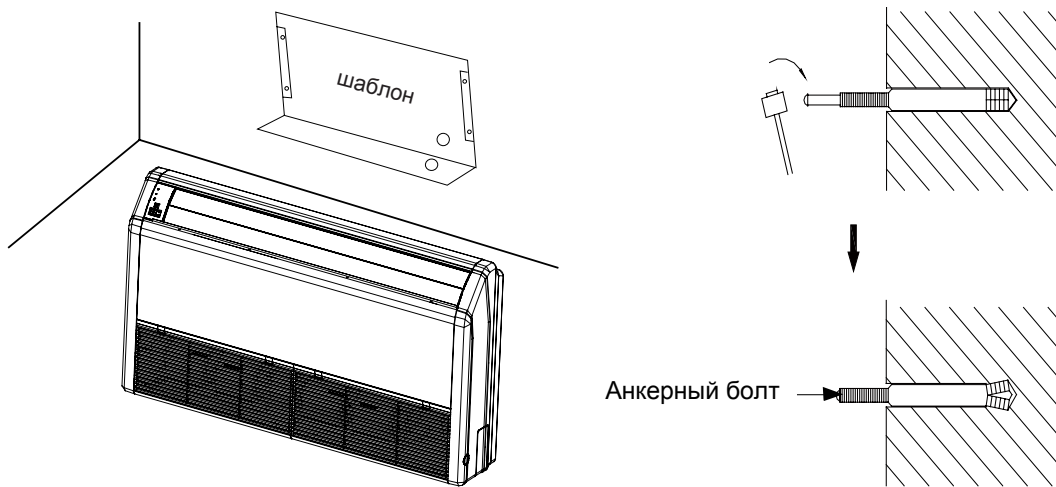


Рис 4.1.2.1

- (2) Вставить анкерные болты в просверленные отверстия; забить железную втулку в болт — см. на рис. 4.1.2.1 справа.
- (3) Отсоединить правую и левую панели, как показано на рис. 4.1.2.2.
- (4) Вставить подвесной болт в кронштейн внутреннего блока и затянуть болт кронштейна, чтобы блок не качался (см. рис. 4.1.2.2).

◆ Напольный монтаж

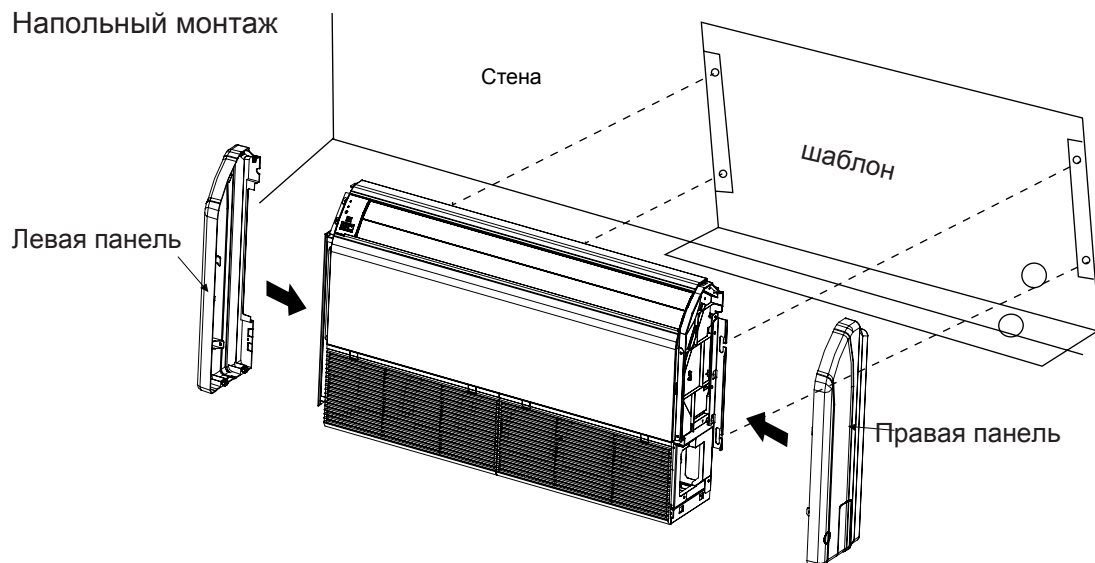


Рис 4.1.2.2

- (5) Установить и закрепить правую и левую панели, см. рис. 4.1.2.2.
- (6) Отрегулировать высоту блока таким образом, чтобы дренажная трубка проходила под небольшим уклоном вниз. Таким образом дренаж будет осуществляться легче.

◆ Подпотолочный монтаж

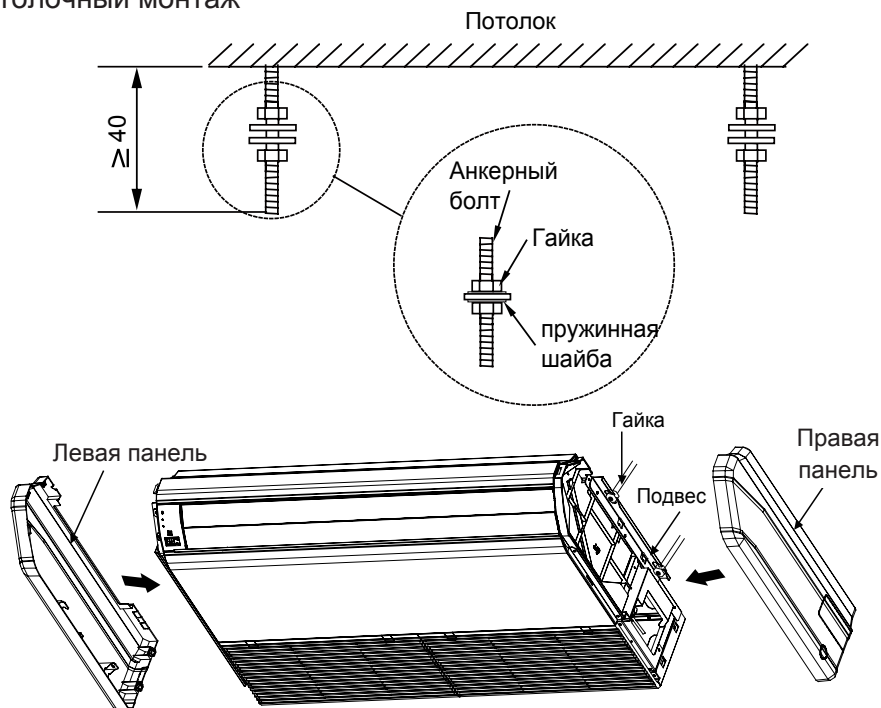


Рис 4.1.2.3

4.1.3 Выравнивание

Проверку уровнем следует проводить после завершения монтажа внутреннего блока, чтобы убедиться, что он располагается горизонтально во всех направлениях (см. ниже).

⚠ Комментарий: Отрегулировать высоту блока таким образом, чтобы дренажная трубка проходила под небольшим уклоном вниз. Таким образом дренаж будет осуществиться легче.

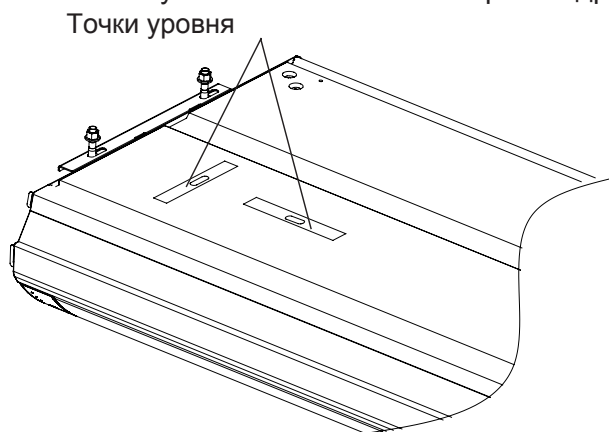


Рис 4.1.3

4.2 Подключение трассы хладагента

- (1) Отцентрировать раструб медной трубки с центром конусной гайки и затем закрутить гайку рукой (см. рис. 4.2).
- (2) Закрутить накидную гайку динамометрическим ключом до щелчка.

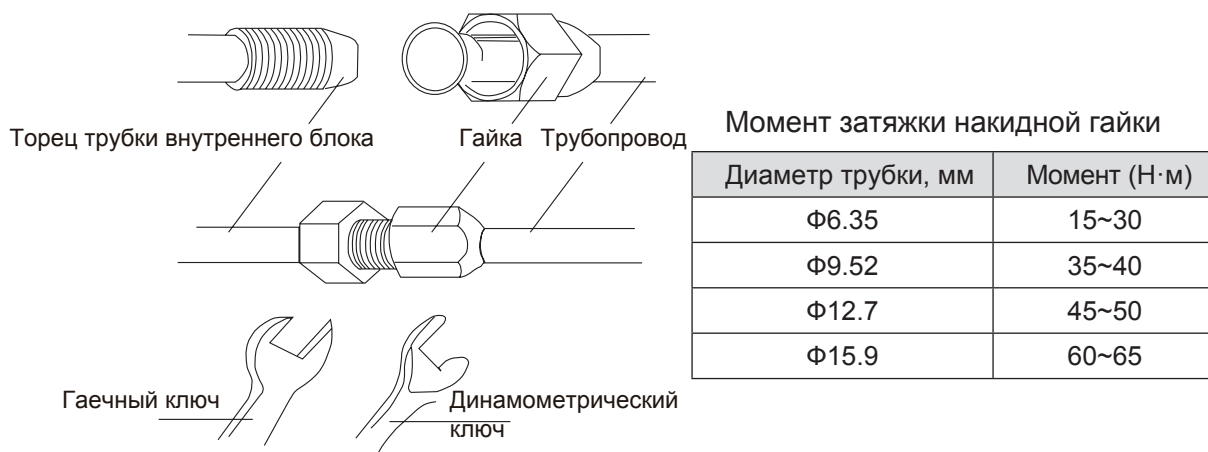


Рис.4.2

(3) Запрещается изгибать трубки под острым углом, поскольку они могут растрескаться. Фреонопровод необходимо изгибать трубогибом.

(4) Обернуть соединительную трубку и стыки соединений вспененным теплоизолирующим материалом, а затем плотно закрепить лентой.

4.3 Монтаж дренажной линии и проверка дренажной системы

4.3.1 Монтаж дренажной линии

- (1) Дренажная линия должна быть короткой и проходить под углом не менее 1-2%. Таким образом конденсат будет стекать равномерно.
- (2) Диаметр дренажного шланга должен быть не меньше диаметра дренажного патрубка.
- (3) Следует устанавливать дренажную линию в соответствии с иллюстрацией и обернуть ее теплоизолирующей муфтой. Некорректный монтаж может привести к протечкам, порче мебели и другого имущества.
- (4) В качестве дренажной линии можно использовать обычную трубку из ПВХ. При подключении вставить торец трубки из ПВХ в дренажное отверстие и затянуть его вместе с дренажным шлангом и хомутом. Прикреплять дренажную трубку клеем запрещено.
- (5) Если дренажная линия используется для нескольких агрегатов сразу, то она должна проходить на 100 мм ниже дренажного патрубка каждого из блоков. В этом случае необходимо использовать трубы с более толстыми стенками.

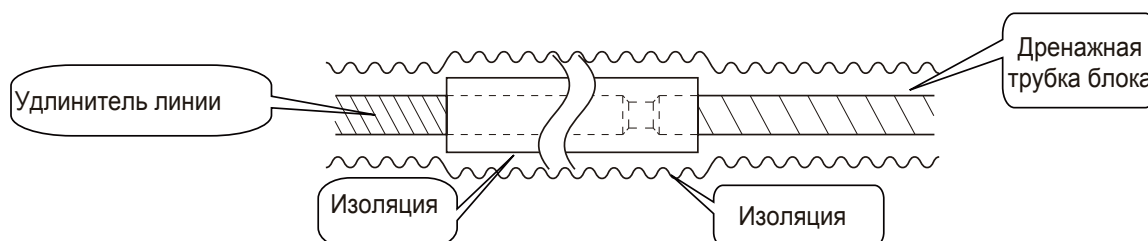


Рис 4.3.1.1

(6) Подключать линию отвода конденсата следует как показано на рис. 4.3.1.2..

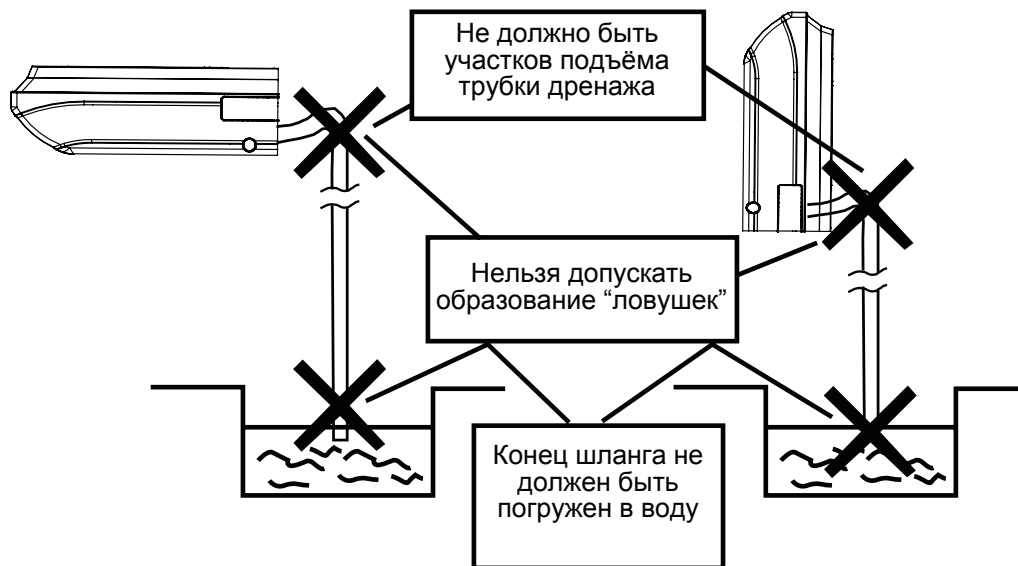


Рис 4.3.1.2

4.3.2 Монтаж линии отвода конденсата

- (1) Диаметр дренажного шланга должен быть не меньше диаметра дренажного патрубка (трубка из ПВХ наружным диаметром 17 мм, толщина стенок $\geq 1,75$ мм).
- (2) Дренажная линия должна быть короткой и проходить под углом не менее 1%. Таким образом в ней не будут образовываться воздушные пробки.
- (3) Вставить дренажный шланг в патрубок и плотно затянуть металлический хомут.
- (4) Обернуть дренажный шланг лентой и зафиксировать его металлическим хомутом для теплоизоляции.
- (5) Вся дренажная линия должна быть обернута слоем теплоизоляции. В противном случае на ней начнет выступать конденсат и стекать вода.
- (6) В зависимости от производительности кондиционера может потребоваться установить на дренажную линию переходник, как показано на рис. 4.3.2.1.

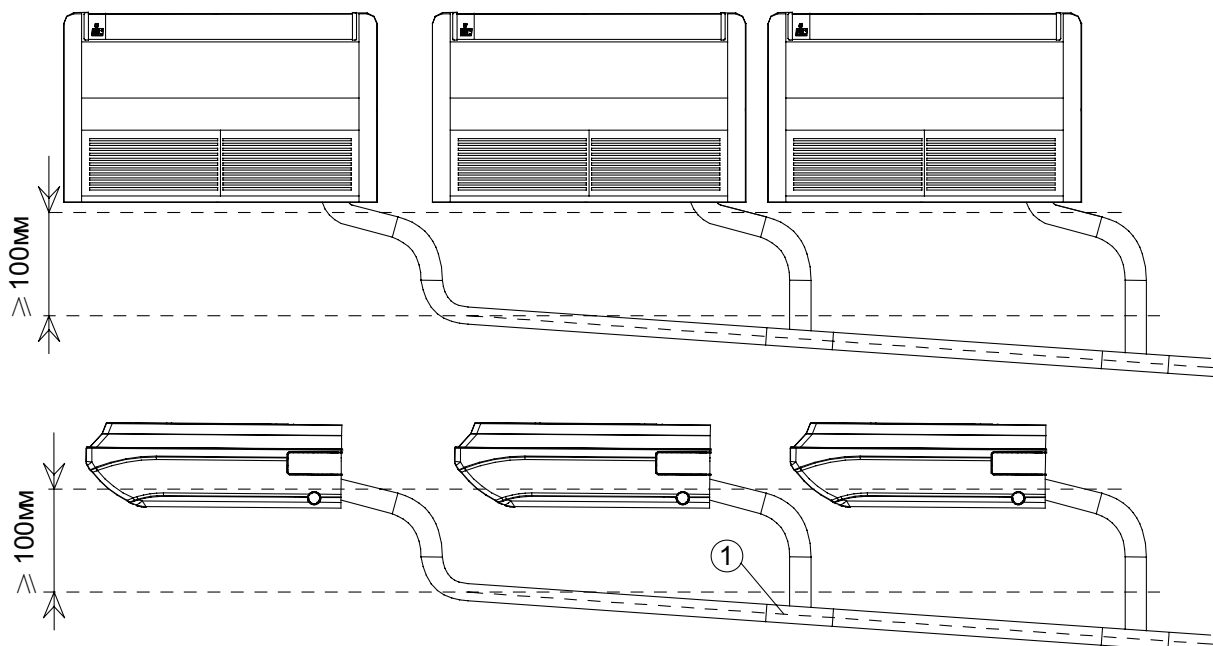


Рис 4.3.2.1

① - Дренажные трубки с тройниками

(7) Горизонтальный участок трассы нельзя подключать к вертикальному на том же уровне; следует выбрать тип подключения в соответствии с рисунком ниже.

1: Подключение дренажной трубки (рис. 4.3.2.2)

2: Подключение колена (рис. 4.3.2.3)

3: Горизонтальное трубное соединение - врезка (рис. 4.3.2.4)

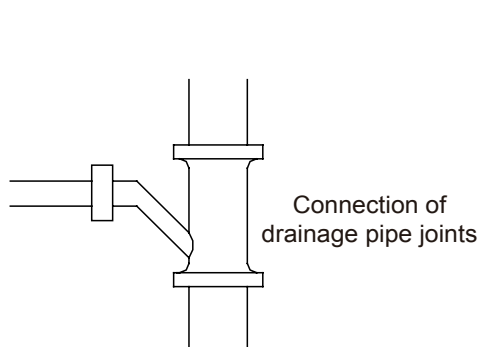


Рис 4.3.2.2

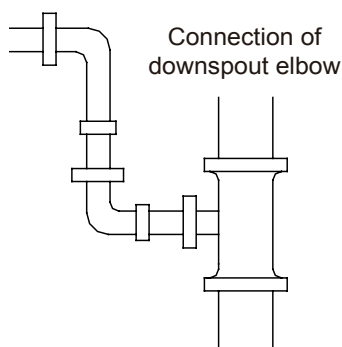


Рис 4.3.2.3

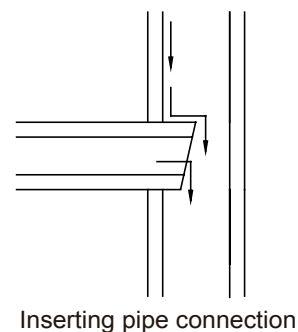


Рис 4.3.2.4

(8) Дренажные линии должны проходить под уклоном не менее 1-2%. Во избежание провисания труб их необходимо закреплять кронштейнами через каждые 1000-1500 мм.

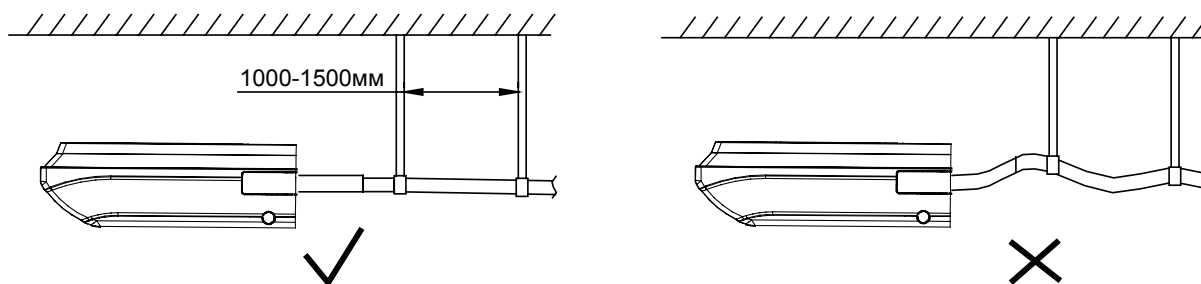


Рис 4.3.2.5

(9) Подготовка дренажа в точке подключения дренажного шланга (рисунок 4.3.2.6).

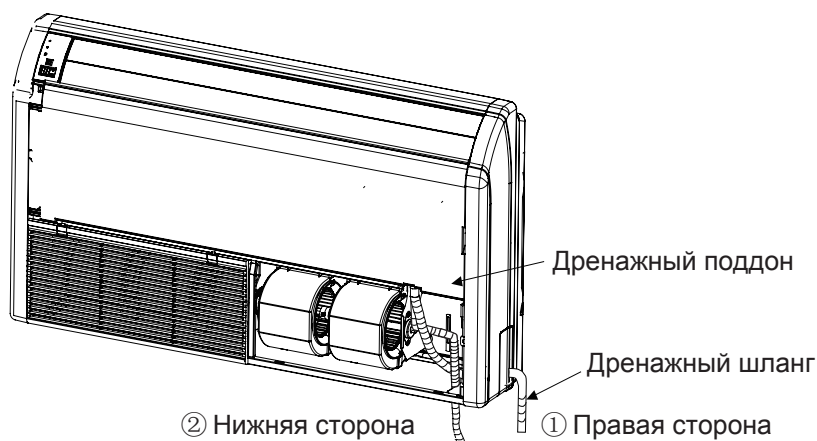


Рис 4.3.2.6

4.3.3 Проверка дренажной системы

(1) Проверку дренажной системы необходимо проводить после завершения электромонтажных работ. Для этого осторожно залить в дренажный поддон примерно 1 л очищенной воды через воздушный клапан, чтобы вода не попадала на электрические компоненты (например, на насос).

(2) Во время проверки необходимо внимательно следить за соединениями дренажной линии; они не должны протекать.

(3) Проверку дренажной системы рекомендуется провести до начала отделочных работ.

Подпотолочный монтаж



Напольно-настенный монтаж

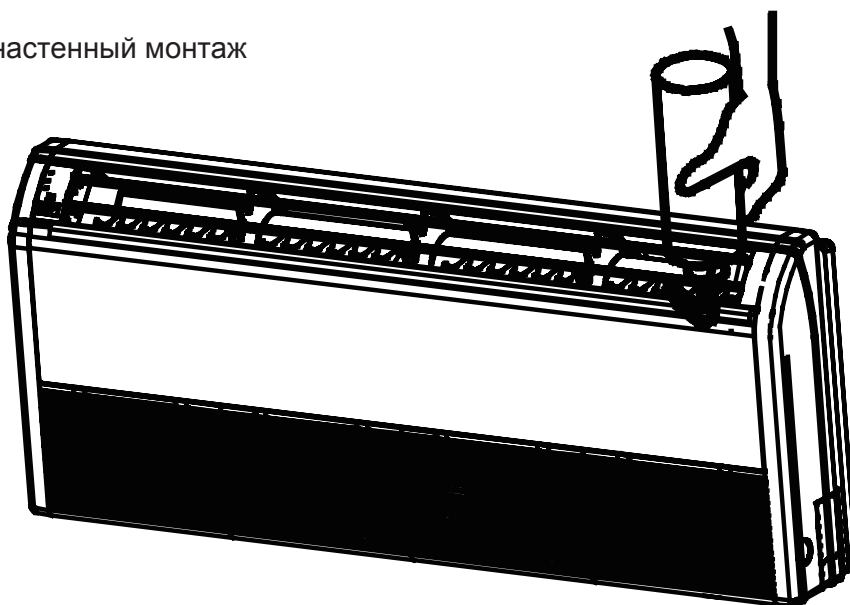


Рис 4.3.3

4.4 Монтаж проводного пульта дистанционного управления

Проводной пульт дистанционного управления приобретается опционально. Если вам требуется проводной пульт, следует обратиться к местному представителю, приобрести и затем установить его в соответствии с требованиями инструкции.



Примечание:

Пусконаладочные работы для дренажной системы необходимо провести до первого использования системы, выполнения адресации и прочих настроек; см. руководство по наружному блоку.

5 Электроподключения

Примечания:

- (1) Оборудование должно быть корректно заземлено; в противном случае это может привести к поражению электрическим током.
- (2) Перед началом электромонтажных работ необходимо внимательно изучить схемы. Некорректное подключение может привести к неполадкам или даже вывести систему из строя.
- (3) Параметры электропитания в сети должны соответствовать требуемым; площадь сечения электропроводки в помещении должна быть не менее 2,5 мм².
- (4) Агрегат должен подключаться к отдельному контуру и гнезду питания.
- (5) Электромонтаж должен выполняться в соответствии с требованиями действующего законодательства для обеспечения стабильной работы системы.
 - (6) Следует обязательно предусмотреть защитный размыкатель на линии питания.
 - (7) Вся проводка должна подключаться посредством клемм или одножильным проводом. Подключение многожильного кабеля к плате напрямую может привести к возгоранию.
 - (8) Кабели нельзя располагать вблизи от фреоновых проводов, компрессора и ЭД вентилятора.
 - (9) Изменение внутренних подключений кондиционера запрещено. Производитель не будет нести ответственность в случае повреждения или некорректной работы системы.
 - (10) При установке агрегата в местах с активным магнитным полем или сильными помехами следует использовать экранированный коммуникационный кабель. Оплетку экрана витой пары необходимо заземлить, чтобы защитить систему от воздействия электромагнитных помех.
 - (11) Коммуникационные кабели не должны располагаться вблизи силовых кабелей.
 - (12) необходимый статический напор можно задать с проводного пульта (если применимо).
 - (13) Систему необходимо оснастить размыкателем на силовой линии с зазором между всеми контактами, который бы обеспечивал полное отключение в условиях импульсов питающего напряжения категории III. Размыкатель должен быть установлен в соответствии с действующими правилами.

5.1 Выполнение подключений

Подключение одножильного кабеля (см. рис. 5.1.1)

- 1) На конце провода зачистить участок длиной около 25 мм и оголить жилу кабеля.
- 2) Вывернуть крепежные винты проводки на плате контроллера.
- 3) Острогубцами сформировать из провода кольцо; его диаметр должен соответствовать диаметру винта.
- 4) Вставить винт клеммы в кольцо и закрепить его на плате.

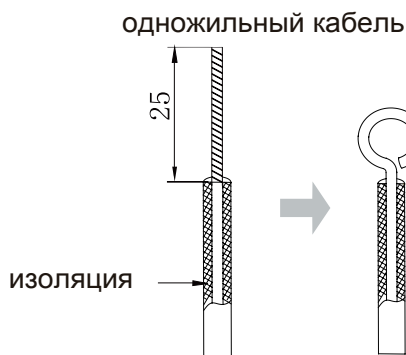


Рис 5.1.1

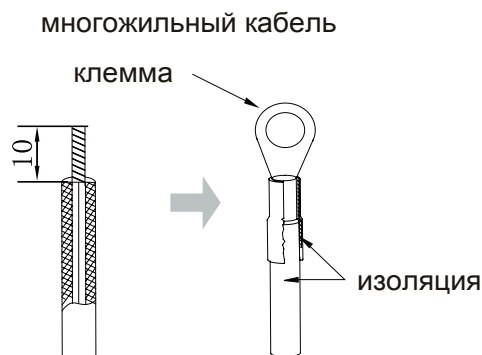


Рис 5.1.2

Подключение многожильного кабеля (см. рис. 5.1.2)

- 1) На конце кабеля зачистить от изоляции участок жилы длиной около 10 мм

- 2) Ослабить крепежные винты проводки на плате контроллера.
- 3) Присоединить круглую клемму ко всем проводам многожильного кабеля.
- 4) Убедиться, что к клемме подключены все жилы; отверткой присоединить клемму.

5.2 Подключение силового кабеля

⚠ Примечания:

- (1) Все внутренние блоки должны подключаться к источнику питания таким образом, чтобы их можно было обесточивать или подавать электропитание к ним одновременно.
- (2) Поврежденный силовой кабель необходимо заменить силами компании-изготовителя, ее сервисного представителя или другого квалифицированного специалиста во избежание опасных ситуаций.

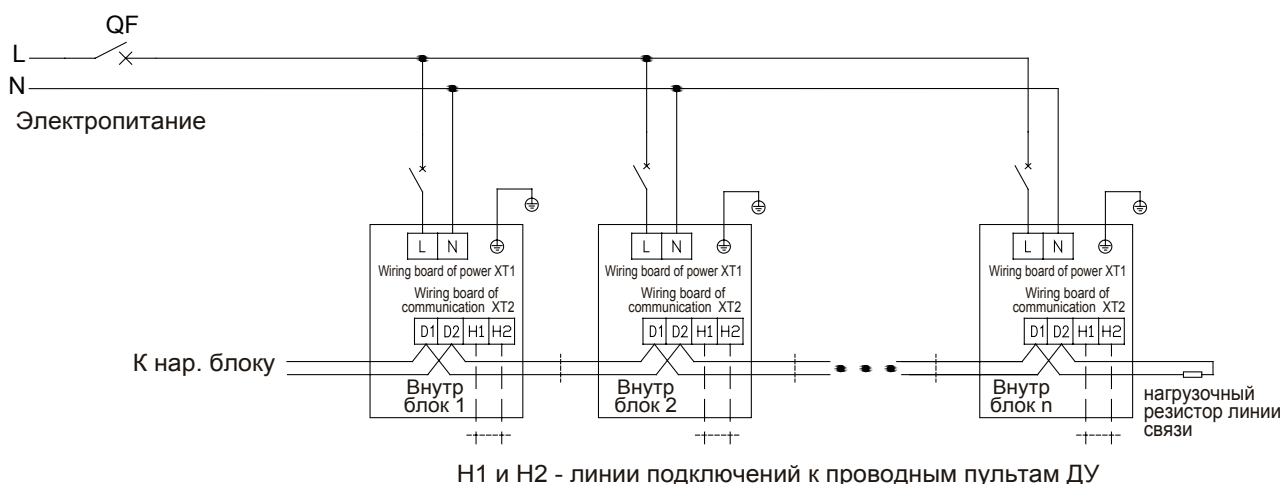


Рис 5.2

Для блоков с однофазным питанием.

- (1) Отсоединить крышку электрической секции.
- (2) Пропустить силовой кабель через вводы.
- (3) Подключить силовой кабель к фазе (L), нейтрали (N) и заземлению ⊕
- (4) Зафиксировать силовой кабель хомутом

5.3 Подключение кабеля обмена данными между внутренним и наружным блоками (или между внутренними блоками)

- (1) Отсоединить крышку электрической секции.
- (2) Пропустить коммуникационный кабель через вводы.
- (3) Подключить коммуникационный кабель к контактам D1 и D2 четырехконтактной колодки внутреннего блока, см. рис. 5.3.1.

Винтовые клеммы клеммной колодки

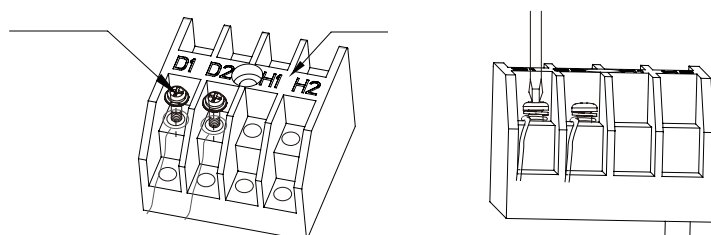


Рис 5.3.1

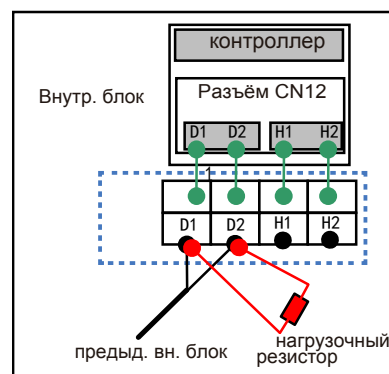


Рис 5.3.2

- (4) Зафиксировать кабель обмена данными хомутом электрической секции.
- (5) Чтобы обеспечить надежность обмена данными между внутренними и наружным блоками, на печатной плате самого удаленного внутреннего блока при последовательном подключении необходимо установить нагрузочный резистор линии связи (идет в комплекте с нар. блоком). Резистор необходимо подключить параллельно контактам D1 и D2, см. рис. 5.3.2.

5.4 Подключение кабеля проводного пульта

- (1) Отсоединить крышку электрической секции.
- (2) Пропустить коммуникационный кабель через вводы.
- (3) Подключить кабель к контактам H1 и H2 на колодке внутреннего блока.
- (4) Зафиксировать коммуникационный провод хомутом.
- (5) Подключить проводной пульт.

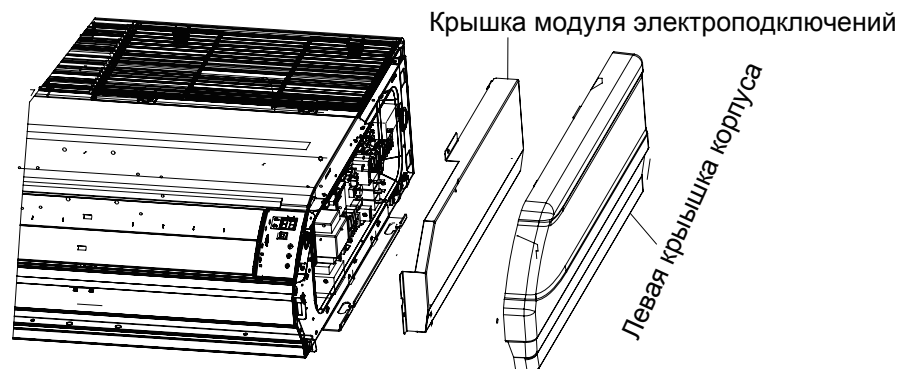


Рис 5.4.1

И внутренний блок, и проводной пульт оснащаются приемником сигналов, поэтому и пульт и блок могут принимать сигналы от беспроводного пульта. (Рис. 5.4.2.)

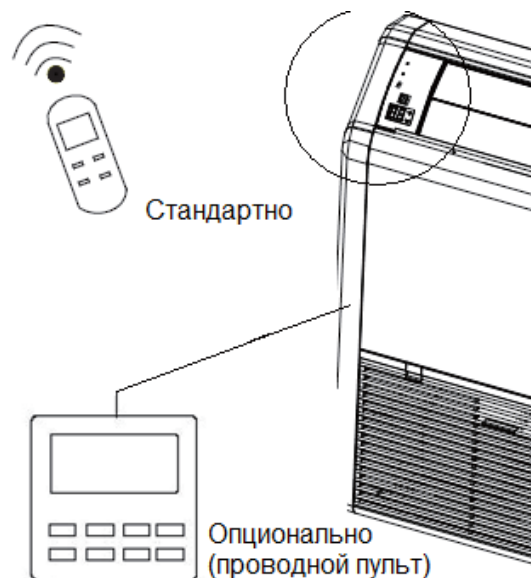


Рис 5.4.2

5.5 Подключение проводного пульта к внутренним блокам

- (1) Кабель обмена данными подключается к контактам D1, D2.
- (2) Проводной пульт подключается к контактам H1, H2.
- (3) К одному внутреннему блоку можно подключать два проводных пульта; одному из них присваивается статус ведущего, другому – ведомого. Один пульт может одновременно управлять несколькими внутренними блоками (до 16)

Внутренние блоки настенного типа для мультizonальных систем с переменным расходом хладагента

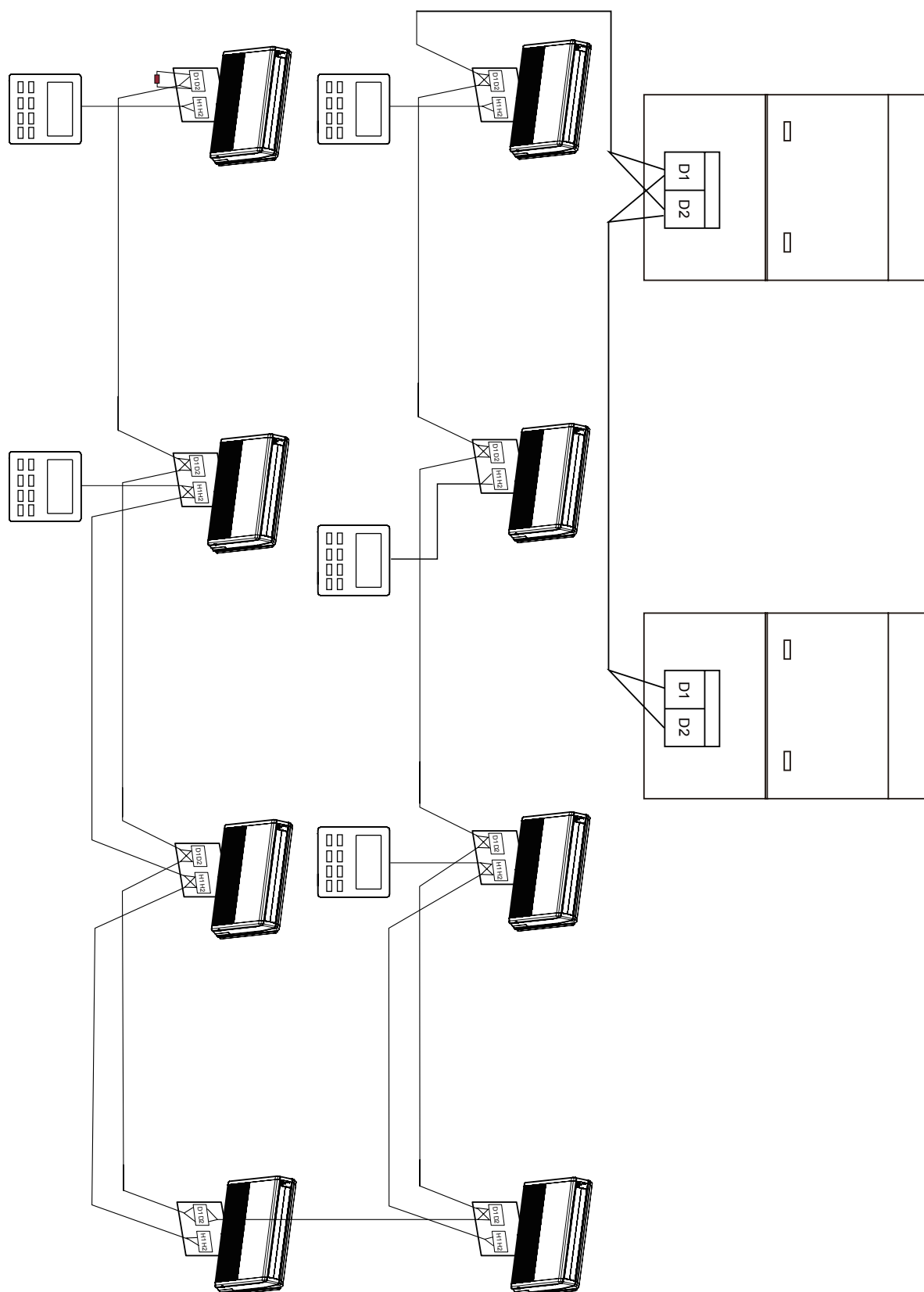


Рис 5.5



Примечания:

- (1) С одного проводного пульта можно управлять работой внутренних блоков только одного типа.
- (2) Если работой внутреннего блока управляют два проводных пульта, адреса пультов должны различаться. Адрес 1 для ведущего проводного пульта. Адрес 2 – для ведомого. Более подробная информация по адресации приводится в руководстве по эксплуатации проводного пульта.

6 Текущее обслуживание

6.1 Чистка фильтра

- 1 Извлечь воздушный фильтр на воздухозаборном отверстии и вычистить его. Фильтр чистят пылесосом или водой. Если фильтр сильно загрязнен (например, маслом), его можно очистить в теплой воде (не выше 45°C) с раствором нейтрального чистящего средства. Затем дать ему высохнуть в прохладном месте.
- 2 Если кондиционер работает в загрязненной атмосфере, то фильтр необходимо чистить чаще (обычно раз в 2 недели).

Внимание:

1. Без надлежащего контроля или инструктажа эксплуатация системы детьми старше 8 лет или лицами с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом работы с бытовыми приборами запрещена. Нельзя допускать шалостей детей с оборудованием. Дети не должны выполнять чистку и обслуживание кондиционера без присмотра взрослых.
2. Перед началом чистки кондиционера его необходимо обесточить - в противном случае это может привести к поражению электрическим током и травмам.
3. Чистку фильтра необходимо выполнять на устойчивой поверхности (столе).
4. Во избежание выцветания или деформации пластика чистить кондиционер водой с температурой выше 45°C запрещается.
5. Запрещается сушить фильтры над огнем: они могут загореться или деформироваться.
6. Чистить фильтр следует ветошью, смоченной в растворе нейтрального чистящего средства.
7. При возникновении нестандартных ситуаций необходимо обратиться в сервисную службу.

6.2 Обслуживание перед началом сезона

- (1) Убедиться, что выпускные и заборные отверстия наружного блока не заблокированы.
- (2) Убедиться, что заземление подключено корректно.
- (3) Убедиться, что все силовые и коммуникационные кабели надежно подключены.
- (4) Проверить, что после включения системы на дисплее не высвечиваются коды неисправностей.

6.3 Обслуживание по окончании сезона

- (1) Включить кондиционер в режиме вентиляции на полдня, чтобы просушить изнутри.
- (2) Если кондиционер не будет использоваться в течение длительного времени, то его необходимо отключить от сети для экономии энергии. После отключения питания индикаторы и пиктограммы на проводном пульте погаснут.

7 Таблица кодов неисправностей* внутренних блоков

Код ошибки	Описание	Код ошибки	Описание	Код ошибки	Описание
L0	Ошибка внутр. блока	LA	Несовместимость внутр блока	d9	Ошибка уст-ки перемычки
L1	Защита вентилятора внутреннего блока	LH	Низкое качество воздуха	dA	Ошибка адресации внутреннего блока
L2	Защита электронагрев.	LC	Несовмест нар. и внутр блока	dH	Ошибка проводн. пульта ДУ
L3	Защита по максим. уровню конденсата	d1	Ошибка контроллера вн. блока	dC	DIP-переключатели. Ошибка задания мощности.
L4	Ошибка питания проводного пульта	d3	Ошибка датчика температуры окружающего воздуха	dL	Ошибка датчика темп. воздуха на выходе
L5	Защита от обмерзания	d4	Ошибка датчика температуры на входе испарителя	dE	Ошибка датчика CO2 внутреннего блока
L7	Отсутствует ведущий внутренний блок	d6	Ошибка датчика температуры на выходе испарителя	db	Спец. код: поиск и устран. неисправностей на объекте
L8	Защита по недостатку мощности	d7	Ошибка датчика влажности	C0	Ошибка связи
L9	Ошибка кол-ва внутр. бл. группового управления	d8	Ошибка датчика температуры воды	AJ	Необходимость очистки фильтра

* Коды неисправностей универсальные. ряд кодов может быть неприменим для конкретного оборудования.

8 Поиск и устранение неисправностей

Кондиционер не предназначен для самостоятельного обслуживания пользователями. Некачественный ремонт может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Для получения квалифицированной помощи необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр. Перед тем, как обратиться в сервисный центр, проведите следующие проверки. Это поможет сэкономить ваше время и деньги.

Неисправность	Устранение неисправности
Кондиционер не включается	1. Отключено (отсутствует) питание. 2. Сработал защитный выключатель. 3. Слишком низкое напряжение электропитания. 4. Заблокировалась (нажата) кнопка включения. 5. Ошибка контура управления.
Кондиционер прекращает работу через некоторое время после включения	1. Перед конденсатором имеется препятствие. 2. Ошибка контура управления. 3. Выбран режим охлаждения, при температуре воздуха на улице выше 43°C
Недостаточное охлаждение воздуха	1. Воздушный фильтр загрязнен или засорен. 2. Слишком высокая тепловая нагрузка в помещении. 3. Открыты двери или окна. 4. Заграждены впускные или выпускные отверстия внутреннего блока. 5. Температурная уставка слишком высокая, или была утечка хладагента. 6. Датчик температуры в помещении вышел из строя.
Недостаточный нагрев воздуха	1. Воздушный фильтр загрязнен или засорен. 2. Открыты двери или окна. 3. Слишком низкая температурная уставка. 4. Утечка хладагента. 5. Температура воздуха на улице ниже -5°C. 6. Выход из строя контура управления.

Вентилятор внутреннего блока не включается в режиме обогрева	1. Датчик температуры установлен некорректно. 2. Датчик температуры вставлен в гнездо некорректно. 3. Поврежден провод датчика температуры. 4. Утечка тока пускового конденсатора двигателя вентилятора.
--	---

⚠ Note:

Если после выполнения проверок кондиционер продолжает работать неудовлетворительно, то его необходимо незамедлительно выключить и обратиться в местную сервисную службу. .

1 Беспроводной пульт YAP1F

1.1 Наименования кнопок и описание функций



№	Наименование кнопки	Функция
1	ON/OFF	Включение и выключение оборудования
2	TURBO	Выбор функции Турбо
3	MODE	Выбор рабочего режима
4		Автосвинг жалюзи направления воздуха "вверх-вниз"
5	I FEEL	Активация функции I FEEL
6	TEMP	Изменение заданной температуры, отображаемой на дисплее
7		Активация функции защиты о здоровье и подмеса свежего воздуха
8	LIGHT	Активация подсветки
9	X-FAN	Выбор функции X-FAN
10	SLEEP	Выбор ночного режима
11	CLOCK	Настройка времени в системе
12	TOFF	Выключение по таймеру
13	TON	Включение по таймеру
14		Автосвинг "вправо-влево"
15	FAN	Выбор скорости вентилятора
16		Установка температуры и времени

1.2 Подготовка к эксплуатации

При первом включении пульта или после замены элементов питания необходимо задать текущее время:

- Нажать кнопку CLOCK, начнет мигать индикатор .
- Если удерживать кнопки  или , значение времени будет переключаться быстрее.
- Повторно нажать кнопку CLOCK для подтверждения выбранного времени; на экране будет отображаться текущее время.

1.3 Эксплуатация

- Выбор рабочего режима

При включенном кондиционере нажать кнопку MODE и выбрать рабочий режим, который будет переключаться следующим образом:



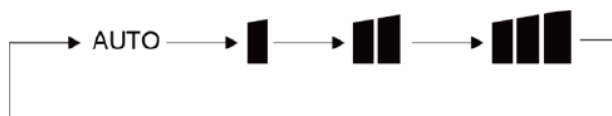
- Установка температуры

При включенном кондиционере кнопкой  повышают температурную уставку, а кнопкой  – понижают. Пользователь может выбирать температуру от 16°C до 30°C.

Примечание: В автоматическом рабочем режиме  выбор температуры вручную не требуется.

- Регулирование скорости вентилятора

При включенном кондиционере выбрать скорость вентилятора кнопкой FAN в следующем порядке:



Примечания:

- При изменении рабочего режима скорость вентилятора будет сохранена.
- В режиме осушения вентилятор работает на низкой скорости; переключение скорости не предусмотрено.

Примечания:

- ①. При изменении рабочего режима скорость вентилятора будет сохранена.
- ②. В режиме осушения вентилятор работает на низкой скорости; переключение скорости не предусмотрено.

(4). Установка функции автосвинга

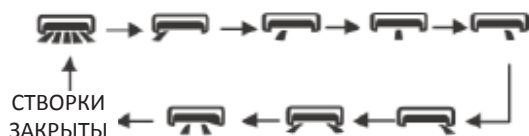
◆ Установка автосвинга "вправо-влево" (доступно не для всех моделей оборудования)

- 1). В обычном режиме автосвинга выбрать автосвинг "влево-вправо" кнопкой  ;
- 2). При нажатии кнопки  во время фиксированного положения жалюзи угол их раскрытия (жалюзи "влево-вправо") будет следующим:

Примечание: если удерживать кнопку автосвинга "вправо-влево" нажатой в течение 2 секунд, то статус автосвинга будет меняться по кругу (см. рисунок выше) от закрытых створок до полного цикла автосвинга

◆ Установка автосвинга "вверх-вниз"

- 1). В обычном режиме автосвинга выбрать автосвинг "вверх-вниз" кнопкой  ;
- 2). При нажатии кнопки  во время фиксированного положения жалюзи угол их раскрытия (жалюзи "вверх-вниз") будет следующим:



Примечание: если удерживать кнопку автосвинга "вверх-вниз"  нажатой в течение 2 секунд, то статус автосвинга будет меняться по кругу (см. рисунок выше) от закрытых створок до полного цикла автосвинга.

(5). Установка функции Турбо

Для активации функции Турбо следует нажать кнопку TURBO при работе кондиционера на охлаждение или на обогрев.

Если горит индикатор , функция Турбо работает.

Если индикатор  не светится, функция Турбо выключена.

При включенной функции Турбо кондиционер работает на максимальной скорости для быстрого охлаждения или обогрева воздуха в помещении. При выключении функции Турбо кондиционер будет работать на заданной вручную скорости вентилятора.

(6). Установка функции подсветки

Индикатор на панели агрегата покажет текущий рабочий режим оборудования. Чтобы отключить подсветку, следует нажать кнопку LIGHT. Для включения подсветки следует нажать эту кнопку еще раз.

(7). Отображение температуры окружающего воздуха

При включенном кондиционере на приемнике сигналов или на проводном пульте по умолчанию будет отображаться температурная уставка. Для отображения температуры на улице или в помещении нажать кнопку TEMP.

Индикатор  означает, что на дисплее отображается температурная уставка.

Индикатор  означает, что на дисплее отображается температура в помещении.

Индикатор  означает, что на дисплее отображается температура на улице.

Примечание: температурная уставка всегда отображается на беспроводном пульте.

(8). Выбор функции X-FAN

Функция X-FAN активируется в режиме охлаждения или осушения кнопкой X-FAN.

Если горит индикатор , функция X-FAN работает.

Если индикатор  не горит, функция X-FAN не работает.

При работе функции X-FAN вода на теплообменнике внутреннего блока будет испаряться для защиты агрегата от плесени.

(9). Установка функции защиты здоровья (доступно не для всех моделей оборудования)

Функция защиты здоровья активируется при включенном кондиционере кнопкой .

Если горит индикатор , функция защиты здоровья работает.

Если индикатор  не высвечивается, функция энергосбережения выключена.

Функция защиты здоровья предусмотрена в кондиционерах, оснащенных генератором анионов. При выборе функции защиты здоровья начнет работу генератор анионов; он поглощает пыль и убивает бактерии.

(10). Функция подмеса свежего воздуха (доступно не для всех моделей оборудования).

Кнопкой  выбрать ; включится функция подмеса свежего воздуха.

Кнопкой  выключить индикатор ; функция подмеса свежего воздуха отключится.

Внутренний блок подключен к клапану подмеса свежего воздуха; данная функция управляет работой клапана, который регулирует объем поступающего свежего воздуха и повышает качество воздуха в помещении.

(11). Выбор ночного режима

Для включения или отключения ночного режима следует нажать кнопку SLEEP.

◆ Если горит индикатор , функция ночного режима работает.

◆ Если индикатор  не высвечивается, функция ночного режима выключена.

Примечания:

①. Ночной режим не задействуется совместно с автоматическим режимом и режимом вентиляции.

②. При выключении кондиционера или при переключении режима ночной режим отключится.

(12). Установка функции I FEEL (доступно не для всех моделей оборудования).

Для включения или отключения функции I FEEL следует нажать кнопку I FEEL.

Если горит индикатор , функция I FEEL работает.

Если индикатор  не горит, функция I FEEL выключена.

При работе функции I FEEL кондиционер будет регулировать температуру в соответствии с показаниями датчика на беспроводном пульте. Таким образом в помещении будет достигаться максимальный комфорт. В этом случае беспроводной пульт должен находиться в радиусе действия его сигнала.

(13). Установка таймера

Пользователь может задать любое время включения или выключения системы. Можно одновременно задавать точку включения и выключения системы по таймеру.

Перед установкой таймера необходимо удостовериться, что на оборудовании задано верное текущее время. В противном случае его необходимо задать верно.

1). Установка выключения по таймеру

①. Нажать кнопку TOFF; на экране начнет мигать индикатор OFF, а в зоне часов будет отображаться время, заданное при предыдущей установке таймера.

②. Кнопками  и  отрегулировать время таймера.

③. Подтвердить установки нажатием кнопки TOFF. На дисплее высветится индикатор OFF, а в зоне часов снова отобразится текущее время.

④. Для отмены установок таймера необходимо повторно нажать кнопку TOFF; установки таймера будут отменены, индикатор OFF погаснет.

2). Установка включения по таймеру

①. Нажать кнопку TON; на экране начнет мигать индикатор ON, а в зоне часов будет отображаться время, заданное при предыдущей установке таймера.

②. Кнопками  и  отрегулировать время таймера.

③. Подтвердить установки нажатием кнопки TON. На дисплее высветится индикатор ON, а в зоне часов вновь отобразится текущее время.

④. Для отмены установок таймера необходимо повторно нажать кнопку TON; установки таймера будут отменены, индикатор ON погаснет.

1.4 Специальные функции

(1). Блокировка от доступа детей 

Одновременно нажать кнопки  и  для установки блокировки пульта; на дисплее загорится индикатор блокировки.

Одновременно нажать кнопки  и  для снятия блокировки пульта; индикатор блокировки погаснет. При заблокированном пульте индикатор  мигает 3 раза при нажатии любой кнопки. Команды с пульта выполняться не будут.

(2). Переключение единиц измерения температуры

При выключенной системе одновременно нажать кнопки MODE и  для переключения между °C и °F.

(3). Выбор функции энергосбережения

При включенном кондиционере в режиме охлаждения одновременно нажать кнопки CLOCK и TEMP, чтобы задействовать режим энергосбережения.

◆ Если высвечивается индикатор , функция энергосбережения включена.

◆ Если индикатор **SE** не высвечивается, функция энергосбережения выключена. Чтобы отключить функцию энергосбережения, следует одновременно нажать кнопки CLOCK и TEMP; индикатор **SE** погаснет.

Примечание: Функция энергосбережения задается только совместно с режимом охлаждения. При переключении режима данная функция будет выключена.

(4). Функция работы при отсутствии людей в помещении

При включенном кондиционере в режиме обогрева одновременно нажать кнопки CLOCK и TEMP, чтобы задействовать режим отсутствия людей в помещении. В зоне отображения температуры высветится индикатор "8" и **\$**.

Для отмены функции отсутствия людей в помещении следует снова одновременно нажать кнопки CLOCK и TEMP. Зона отображения температуры переключится к предыдущему виду; индикатор погаснет.

В зимнее время функция работы при отсутствии людей в помещении будет удерживать температуру выше 0°C, чтобы помещение не обмерзло.

Примечание: функция работы при отсутствии людей в помещении задается только совместно с режимом обогрева. При переключении режима данная функция будет выключена.

1.5 Замена элементов питания в беспроводном пульте

- (1). Выдвинуть крышку по направлению стрелки (см. рис. 1①).
- (2). Извлечь элементы питания (см. рис. 1②).
- (3). Вставить два элемента питания AAA 1,5 В, соблюдая полярность (см. рис. 2③).
- (4). Установить крышку на место (см. рис. 2④).

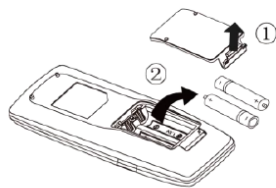


Рис. 1

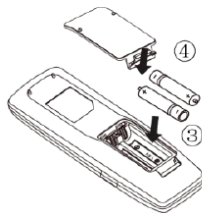


Рис. 2

Примечания:

- ①. Пульт необходимо размещать на расстоянии не менее 1 м от телевизоров или стереоаппаратуры.
- ②. При управлении работой кондиционера необходимо соблюдать радиус действия пульта.
- ③. При подаче сигнала пульт следует направлять в сторону приемника сигналов на кондиционере.
- ④. При подаче сигнала на дисплее пульта в течение 1 секунды будет мигать индикатор .

При корректном приеме сигнала кондиционером раздастся звуковой сигнал.

⑤. Если пульт работает некорректно, следует извлечь из него элементы питания и повторно вставить их через 30 секунд. Если пульт не начал работать, элементы питания необходимо заменить.

⑥. При замене элементов питания запрещается использовать старые батарейки и батарейки различного номинала, поскольку это может вывести пульт из строя.

⑦. Если вы не будете пользоваться пультом в течение длительного времени, то из него следует извлечь элементы питания.

Производитель: GREE ELECTRIC APPLIANCES INC. of ZHUHAI

Адрес производства: West. Jinji Road, Qianshan, Zhuhai, 519070 Guangdong, P.R.C. (К.Н.Р.)

Информация о дате производства указана на шильде изделия в графе «Дата производства / Manufacturing date» в формате дд/мм/гг.

При обнаружении неисправностей изделия необходимо обратиться в сервисный центр. Контактная информация указана в гарантийном талоне, прилагаемом к кондиционеру



197110, Санкт-Петербург, ул. Большая Разночинная, 32
т. (812) 718-55-11, факс: (812) 718-55-14
info@uelements.com
www.uel.ru